



**General Certificate of Secondary Education
June 2012**

Panjabi

46801F/H

(Specification 4680)

Unit 1: Listening

Report on the Examination

Further copies of this Report on the Examination are available from: aqa.org.uk

Copyright © 2012 AQA and its licensors. All rights reserved.

Copyright

AQA retains the copyright on all its publications. However, registered schools/colleges for AQA are permitted to copy material from this booklet for their own internal use, with the following important exception: AQA cannot give permission to schools/colleges to photocopy any material that is acknowledged to a third party even for internal use within the centre.

Set and published by the Assessment and Qualifications Alliance.

The Assessment and Qualifications Alliance (AQA) is a company limited by guarantee registered in England and Wales (company number 3644723) and a registered charity (registered charity number 1073334).
Registered address: AQA, Devas Street, Manchester M15 6EX.

Foundation Tier

General Comments

Both papers were equally challenging in comparison with the previous year's papers. The performance of students was in line with the previous year's cohort. The quality of work produced by the candidates in the Foundation Tier tests was not as good as in the previous year and the majority of students scored average marks. Some of the students performed well for verbal questions but failed to understand the meanings of some of the Panjabi words and these students did not perform very well.

Question 1

Almost all students found this question accessible and scored full marks.

Question 2

Part (a) was answered well by the majority of students, but some did not score a mark in part (b) because they did not put 'Road closed ahead' and wrote vague answers.

Question 3

This question was answered correctly by the majority of students.

Question 4

Parts (a) and (c) presented no problems and nearly all students gained full marks. Most students failed to gain a mark in part (b) as they did not put 'Elephant ride' and wrote 'animals' and 'elephant' in their answers.

Question 5

This question was answered correctly by most students apart from a few students who did not know the meaning of 'ਕਮੀਜ਼' (*shirt*) and lost a mark.

Question 6

This question was not answered well by the majority of students as they failed to understand the time 2.30 and also failed to gain a mark for not putting 'Fog' in part (b).

Question 7, 8 and 9

These questions were answered very well by almost all of the students.

Question 10

The majority of students answered this question correctly and gained full marks, but a number of students found part (b) difficult and mentioned 'too much work' instead of 'too much paperwork'.

Question 11

The majority of students answered this question very well and gained full marks.

Question 12

A small number of students failed to understand the question in part (a) and failed to gain marks. Otherwise the majority of students scored full marks.

Question 13

This question was challenging for the majority of students as they did not know the meaning of 'ਮੇਲਾ' (*a fair*) and failed to gain marks in part (a). They also failed to gain one mark for not putting 'sports competition' in part (b).

Question 14

This question was challenging for the majority of students. A number of students wrote 'black and yellow bins' instead of 'brown and green' and failed to gain marks. Many wrote 'put rubbish in the bins and recyclable in other bin' and failed to mention colours. These students failed to gain marks.

Higher Tier

General Comments

This was the second examination series of the current GCSE specification. Due to the change of format all the questions and answers are in English. The paper was accessible for the majority of the students, but some found a few of the questions more demanding. Only a small number of students scored full marks.

Question 1

The majority of students answered this question correctly and gained full marks, but some students found identifying disadvantages for part (b) demanding and wrote 'stones, leaves' instead of 'papers' and lost one mark. When identifying advantages for part (b) most students wrote 'Time goes fast' which was not required.

Question 2

Nearly all students, except some of the less able, found this question accessible and gained full marks.

Question 3

Most students found this question very accessible and gained full marks. Less able students wrote 'useful' instead of 'helpful'. In part (b), most students wrote 'talking to friends' instead of 'distracted from school studies', highlighting the consequence rather than the reason. Most students answered part (c) correctly and gained marks.

Question 4

Many students wrote 'mela event' instead of 'fair' in part (a) and failed to gain one mark. Some students also failed to gain one mark in part (b). They wrote 'sports/games in the afternoon' instead of 'Sports competition' therefore they scored 1 mark out of 2.

Question 5

This question was generally well answered by most students but a few failed to gain marks for writing 'black/grey' or other colours instead of 'brown'.

Question 6

6a(i) This question posed no problem for the majority of students and was answered well.

6a(ii) Most of the students found it difficult to write 'learn skills'.

6b(i) The majority of students wrote 'helping/teaching children' instead of 'working with children'.

6b(ii) This question posed no problem for the majority of students and was answered well.

6b(iii) This question posed no problem for the majority of students and was answered well.

6b(iv) Less able students failed to gain marks by not writing 'Science teacher' Most wrote other subjects eg Geography, History and Maths, or did not write a subject name at all.

Question 7

7a This question was generally accessible for the majority of students and they scored full marks.

7b Most students gained marks for this question.

Question 8

This question was answered well by some of the students, however most failed to gain marks for writing 'guarantee by council' instead of 'grants by council' and also for not stating the correct word for 'save money' (most of them wrote 'cheap').

Question 9

The majority of students scored full marks for questions 9a and 9b.

Question 10

The majority of students answered this question correctly and gained full marks.

Question 11

Question 11a, 11b, 11c and 11d were well answered by the majority of students and they scored 2 marks.

Question 12

Most students had no difficulty in answering this question correctly, but some students failed to gain marks by giving vague answers for part (a) such as; cannot finish work, stay on the computer all day etc. and some of them just wrote half of the answer, eg 'Play games' when it should be 'playing games distracts them from their studies'.

In part (b) the majority of students gained marks for giving correct answers. Most students added another point 'parents should keep an eye on children when they are using the internet'.

Mark Ranges and Award of Grades

Grade boundaries and cumulative percentage grades are available on the [Results statistics](#) page of the AQA Website.

Convert raw or scaled marks into marks on the Uniform Mark Scale (UMS) by using the link below

UMS conversion calculator www.aqa.org.uk/umsconversion.